

**NOTICE OF SPECIAL CITY COUNCIL MEETING
CITY OF TOMBALL, TEXAS**



TUESDAY, AUGUST 17, 2010

4:00 P.M.

Notice is hereby given of a meeting of the Tomball City Council, to be held on Tuesday, August 17, 2010 at 4:00 P.M., City Hall, 401 Market Street, Tomball, Texas 77375, for the purpose of considering the following agenda items. All agenda items are subject to action. The Tomball City Council reserves the right to meet in a closed session for consultation with attorney on any agenda item should the need arise and if applicable pursuant to authorization by Title 5, Chapter 551, of the Texas Government Code.

1.0 Call to Order

2.0 Canvass of Elections:

2.1 Canvass of Election
Escrutinio de la Elección
Kiểm Phiếu của Cuộc Bầu Cử

2.1 Consideration to Adopt Resolution No. 2010-18, a Resolution and Order Canvassing the Returns and Declaring the Results of the Special Election Held on August 14, 2010
Considerar la adopción de la Resolución Nro. 2010-18, una Resolución y Orden de escrutinio y parta declarar los resultados de la Elección Especial celebrada el 14 de agosto de 2010.
Xem xét có thông qua các Nghị quyết số 2010-18, Nghị quyết và trật tự, và kết quả cuộc bầu cử đặc biệt Khai báo tổ chức vào ngày 14 tháng Tám 2010

- 2.2 Administer Oath of Office to Elected Officials
Administrar el juramento al cargo de los Oficiales Electos
Làm Lễ Tuyên Thệ Nhậm Chức cho Các Viên Chức Được Bầu Chọn
- 2.3 Consideration to Elect Mayor Pro-Tem, in Accordance with
Section 6.08 of the City of Tomball Home Rule Charter
Considerar elegir un Alcalde Interino en conformidad con la
Sección 6.08 de la Carta Orgánica de Gobierno Local de la
Ciudad de Tomball.
Xem Xét Bầu Chọn Thị Trưởng đương nhiệm chiếu theo
Mục 6.08 của Điều Lệ Hiến Chương về Nhà Ở.

3.0 Adjournment

CERTIFICATION

I hereby certify that the above notice of meeting was posted on the bulletin board of City Hall, City of Tomball, Texas, a place readily accessible to the general public at all times, on the 12th day of August 2010 by 4:00 p.m., and remained posted for at least 72 continuous hours preceding the scheduled time of said meeting.

Doris Speer
Doris Speer
City Secretary, TRMC

This facility is wheelchair accessible and accessible parking spaces are available. Requests for accommodations or interpretive services must be made 48 hours prior to this meeting. Please feel free to contact the City Secretary's office at (281) 290-1002 or FAX (281) 351-6256 for further information.

AGENDAS MAY ALSO BE VIEWED ONLINE AT www.ci.tomball.tx.us.

Special City Council

Agenda Item

Data Sheet

Meeting Date: August 17, 2010

Topic:

Canvass of Election

Escrutinio de la Elección

Kiểm Phiếu của Cuộc Bầu Cử

- 2.1 Consideration to Adopt Resolution No. 2010-18, a Resolution and Order Canvassing the Returns and Declaring the Results of the Special Election Held on August 14, 2010
Considerar la adopción de la Resolución Nro. 2010-18, una Resolución y Orden de escrutinio y parta declarar los resultados de la Elección Especial celebrada el 14 de agosto de 2010.
Xem xét có thông qua các Nghị quyết số 2010-18, Nghị quyết và trật tự, và kết quả cuộc bầu cử đặc biệt Khai báo tổ chức vào ngày 14 tháng Tám 2010
- 2.2 Administer Oath of Office to Elected Officials
Administrar el juramento al cargo de los Oficiales Electos
Làm Lễ Tuyên Thệ Nhậm Chức cho Các Viên Chức Được Bầu Chọn
- 2.3 Consideration to Elect Mayor Pro-Tem, in Accordance with Section 6.08 of the City of Tomball Home Rule Charter
Considerar elegir un Alcalde Interino en conformidad con la Sección 6.08 de la Carta Orgánica de Gobierno Local de la Ciudad de Tomball.
Xem Xét Bầu Chọn Thị Trưởng đương nhiệm chiếu theo Mục 6.08 của Điều Lệ Hiến Chương về Nhà Ở.

Background:

Origination:

City Secretary

Recommendation:

Funding:

Party(ies) responsible for placing this item on agenda:

City Secretary

ACTION TAKEN		
APPROVAL	READINGS PASSED	OTHER

☐ YES ☐ NO

☐ 1ST ☐ 2ND

ATTACHMENTS:

Notice of Canvass of Election

Resolution No. 2010-18 - English

Resoltuion No. 2010-18 - Spanish

Resolution No. 2010-18 - Vietnamese

**NOTICE OF CANVASS OF ELECTION
AT THE
SPECIAL CITY COUNCIL MEETING
CITY OF TOMBALL, TEXAS**

TUESDAY, AUGUST 17, 2010



4:00 P.M.

**Notice is hereby given that the Canvass of the
August 14, 2010 Special City Election
will be held at a Special meeting of the Tomball City Council,
on **Tuesday, August 17, 2010 at 4:00 p.m.**,
at City Hall, 401 Market Street, Tomball, Texas 77375.**

**Por medio del presente se informa que se llevará a cabo el escrutinio de los
resultados de la Elección Especial de la Ciudad del 14 de agosto de 2010 en
una asamblea especial del Consejo Municipal de la Ciudad de Tomball,
el **viernes 17 de agosto de 2010 a las 4:00 p.m.**,
en el City Hall, 401 Market Street, Tomball, Texas 77375.**

**Lưu ý rằng các cuộc thảo luận ngày bầu cử đặc biệt 14 Tháng Tám 2010
sẽ được tổ chức tại cuộc họp đặc biệt tại Hội đồng Thành phố thường xuyên
Tomball ngày **Thứ Ba 17 Tháng Tám 2010 lúc 4:00 p.m.**, tại City Hall, 401
Market Street, Tomball, Texas 77375**

CERTIFICATION

I hereby certify that the above notice of meeting was posted on the bulletin board of City Hall, City of Tomball, Texas, a place readily accessible to the general public at all times, on the 12th day of August 2010 by 4:00 p.m., and remained posted for at least 72 continuous hours preceding the scheduled time of said meeting.

Doris Speer
Doris Speer
City Secretary, TRMC

This facility is wheelchair accessible and accessible parking spaces are available. Requests for accommodations or interpretive services must be made 48 hours prior to this meeting. Please feel free to contact the City Secretary's office at (281) 290-1002 or FAX (281) 351-6256 for further information. AGENDAS MAY ALSO BE VIEWED ONLINE AT www.ci.tomball.tx.us.

RESOLUTION NO. 2010-18

**RESOLUTION 2010-18 AND ORDER CANVASSING THE RETURNS
AND DECLARING THE RESULTS OF THE SPECIAL ELECTION
HELD ON AUGUST 14, 2010.**

* * * * *

WHEREAS, there came to be considered the returns of **THE SPECIAL ELECTION**, conducted on the 14th day of August, 2010, for the purpose of electing the hereinafter named official, and it appearing from said returns, duly and legally made, that there were cast at said election _____ valid and legal votes:

COUNCIL, POSITION 5

Judy Wilson _____

Preston L. Dodson _____

NOW, THEREFORE, IT IS HEREBY RESOLVED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF TOMBALL, TEXAS:

Section 1. That said general election was duly called; that NOTICE OF SAID ELECTION was given in accordance with law, and _____ was duly elected to the position of Council Position 5.

Section 2. That the above-named _____ is hereby declared duly elected to said position of Council Position 5, subject to the taking of (his) (her) OATH OF OFFICE as provided by the laws of the State of Texas and the City of Tomball, Texas; and

Section 3. It is further found and determined that, in accordance with the Order of this governing body, the City Secretary posted written notice of the date, place and subject of this meeting on the bulletin board, located in City Hall, in a place convenient to the public, and said notice having been so posted and remaining posted continuously for at least 72 hours preceding the date of this meeting.

SO IT IS RESOLVED, by ___ votes in favor of and ___ votes against this Resolution by the City Council of the City of Tomball, Texas, on this the 17th day of August, 2010.

Gretchen Fagan, Mayor
City of Tomball

ATTEST:

Doris Speer, City Secretary
City of Tomball

RESOLUCIÓN Nro. 2010-18

**RESOLUCIÓN 2010-18 Y ORDEN DE ESCRUTINIO Y
DECLARACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LA ELECCIÓN
ESPECIAL CELEBRADA EL 14 DE AUGUST DE 2010.**

* * * * *

EN VISTA DE QUE, se ha puesto a consideración el escrutinio de los resultados de **LA ELECCIÓN ESPECIAL**, celebrada el 14 de agosto de 2010, con el propósito de elegir a los oficiales nombrados más adelante, y de acuerdo a dicho escrutinio, realizado debida y legalmente, en dicha elección se emitieron _____ votos válidos y legales:

CONCEJAL, POSICIÓN 5

Judy Wilson _____

Preston L. Dodson _____

AHORA POR LO TANTO, POR EL PRESENTE, EL CONSEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE TOMBALL, TEXAS, RESUELVE:

Sección 1. Que dicha elección general fue debidamente convocada; que se dio AVISO DE DICHA ELECCIÓN de acuerdo con la ley, y _____ fue debidamente electo al cargo de Concejal, Posición 5.

Sección 2. Que _____ mencionado anteriormente es por el presente declarado debidamente electo a dicho cargo de Concejal, Posición 5, sujeto a la presentación de su JURAMENTO AL CARGO según lo disponen las leyes del Estado de Texas y de la Ciudad de Tomball, Texas; y

Sección 3. Se determina además que en conformidad con la Orden de este organismo regente, la Secretaria de la Ciudad colocó el aviso de la fecha, el lugar y el asunto de esta asamblea en el tablero de boletines ubicado en City Hall, un lugar práctico para el público, y dicho aviso se ha colocado y continuará colocado continuamente por lo menos 72 horas antes de la fecha de dicha asamblea.

SE RESUELVE, por __ votos a favor y __ votos en contra de esta Resolución por el Consejo Municipal de la Ciudad de Tomball, Texas, este día 17 de agosto de 2010.

Gretchen Fagan, Alcalde
Ciudad de Tomball

ATESTIGUA:

Doris Speer, Secretaria de la Ciudad
Ciudad de Tomball

NGHỊ QUYẾT SỐ 2010-18

**NGHỊ QUYẾT 2010-18 VÀ LỆNH KIỂM PHIẾU BẦU VÀ CÔNG BỐ
CÁC KẾT QUẢ CỦA CUỘC BẦU CỬ ĐẶC BIỆT CHUNG CUỘC TỔ
CHỨC NGÀY 14 THÁNG TÁM, 2010.**

* * * * *

XÉT RẰNG, xem qua các kết quả phiếu bầu của **CUỘC BẦU CỬ ĐẶC BIỆT**, diễn ra ngày 14 tháng Tám, 2010, với mục đích bầu chọn viên chức được nêu sau đây, được tổ chức nghiêm túc và đúng luật, rằng trong cuộc bầu cử nói trên có ____ các phiếu bầu đầy đủ và hợp pháp:

BAN HỘI ĐỒNG, VỊ TRÍ 5

Judy Wilson _____

Preston L. Dodson _____

DO ĐÓ, BÂY GIỜ, THEO ĐÂY ĐƯỢC HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ CỦA THÀNH PHỐ TOMBALL, TEXAS RA NGHỊ QUYẾT NHƯ SAU:

Mục 1. Cuộc bầu cử trên đã được thực hiện đúng; rằng **THÔNG BÁO CỦA CUỘC BẦU CỬ ĐÃ NÓI** được thực hiện đúng luật, và _____ được bầu chọn đúng đắn cho vị trí trong Ban Hội Đồng, Vị Trí 5.

Section 2. Rằng _____ có tên trên đây được công bố được bầu chọn đúng cho vị trí nói trên của Hội Đồng, Vị Trí 5, sẽ phải **TUYÊN THỆ NHẬM CHỨC** như luật pháp của Tiểu Bang Texas và Thành Phố Tomball, Texas đã quy định; và

Section 3. Ngoài ra còn được kết luận và quyết định rằng, chiếu theo Lệnh Của Ban điều hành, Bí Thư Thành Phố sẽ niêm yết thông báo về ngày, địa điểm, và mục đích của buổi họp mặt này trên bảng tin, đặt tại Tòa Thị Chính, nơi tiện cho công chúng, và thông báo này phải được giữ niêm yết tiếp tục ít nhất 72 tiếng trước buổi họp.

ĐÃ QUYẾT ĐỊNH, bằng ____ phiếu ủng hộ và ____ phiếu chống cho Nghị Quyết này của Hội Đồng Thành Phố Tomball, vào ngày 17 tháng Tám, 2010.

Gretchen Fagan, Thị Trưởng
Thành Phố Tomball

ATTEST:

Doris Speer, Bí Thư Thành Phố
Thành Phố Tomball